

Here are some expressions associated with the use of the imperfect:

a menudo	often, frequently	mientras	while
a veces	at times	muchas veces	many times
algunas veces	sometimes	normalmente	normally
cada día, cada noche	each day, each night	por lo general	generally
con frecuencia	frequently, often	siempre	always
constantemente	constantly	todas las mañanas,	every morning,
de costumbre	usually	tardes...	afternoon ...
de vez en cuando	from time to time	todos los meses,	every month,
frecuentemente	frequently	años...	year ...
generalmente	generally		

ejercicio

6-1

¿El pretérito o el imperfecto? Escribe la forma apropiada del verbo entre paréntesis.

- _____ (Ser) las seis de la mañana.
- Catalina _____ (salir) de su habitación.
- En ese momento _____ (oír) un trueno (*thunder*).
- Cata _____ (tener) miedo.
- Entonces, _____ (decidir) salir de la casa.
- Ella _____ (escuchar) un mensaje en el radio de su auto: "Se acerca una tormenta".
- Entonces, Cata _____ (regresar) a casa.
- Después _____ (ir) a la cocina y miró el calendario. ¡Qué bien!
- _____ (Ser) el día de paga (*payday*).
- Y en ese momento, Cata _____ (sentirse) mucho mejor.

ejercicio

6-2

Los domingos. En español. El domingo, ¿es tu día favorito también? Usa el pretérito para los verbos en cursiva.

- Sunday was my favorite day of the week. I would wake up late and read the newspaper in bed.

- That Sunday *was* different. _____
- I *got up* early, *got dressed* quickly, and *left* to ride my bike around the neighborhood (**el barrio**).

4. It was a beautiful morning. It was chilly, too. _____
5. While I rode my bicycle there were many active people in the park. _____
6. Two young women were jogging while a dog followed them. _____
7. An older gentleman exercised in the park and two children played. _____
8. Suddenly, so much activity *made* me feel tired. _____
9. I then *went* back home, *put away* the bike, and *fixed* a cup of hot chocolate. _____

ejercicio

6-3

La decisión correcta. Go back to your Spanish translations for the previous exercise (ejercicio 6-2), and explain why each of the verbs in English italics was best translated by the preterit.

2. _____

3. _____

8. _____

9. _____

More Uses of the Preterit and the Imperfect

The following reference list contains a few more uses of these two tenses.

- The preterit is used to "interrupt" an ongoing action or the background information surrounding an action in the past.

Hacía un día hermoso y de repente **empezó** a llover.

El reportero **salía** de la tienda cuando **ocurrió** el accidente.

It was a beautiful day and suddenly it started to rain.

The reporter was leaving the store when the accident occurred.

- The imperfect is used to indicate simultaneous actions.

Ana **cocinaba** mientras yo **preparaba** la mesa.

Ana cooked while I set the table.

- If you want to express an action that went on for a period of time in the past, you may use the following constructions: 1) **hacía** + expression of time + **que** + verb in the imperfect, or 2) verb in the imperfect + **desde hacía** + expression of time.

Hacía tres meses **que trabajaba** en la oficina de turismo.

Trabajaba en la oficina de turismo **desde hacía** tres meses.

I had been working in the tourist office for three months.

To ask a question using this construction, use either of the following models.

- ¿Cuánto (tiempo) hacía que + verb in the imperfect?
- ¿Hacía cuánto (tiempo) que + verb in the imperfect?

Study the following three examples of these constructions and their single English equivalent.

- | | | |
|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ¿Cuánto tiempo hacía que trabajabas en la oficina de turismo? ¿Hacía cuánto tiempo que trabajabas en la oficina de turismo? ¿Desde cuándo trabajabas en la oficina de turismo? | } | <p><i>How long had you been working in the tourist office?</i></p> |
|--|---|--|

If you want to express a past action that took place at a specific time (*ago*), use the preterit in the following construction:

Hace + expression of time + **que** + verb in the preterit

Hace dos meses que vi a Ricardo. *I saw Ricardo two months ago.*

ejercicio 6-4

En español.

1. While I was doing my work, a patient called me on the phone. _____
2. She was talking and all of a sudden she hung up (**colgar**) the phone. _____
3. I was looking for a document when someone knocked on the door. _____
4. My assistant opened the window (**la ventanilla**) while I filled out the form (**el formulario**). _____

ejercicio 6-5

¿Qué hacías tú? Traduce la expresión entre paréntesis. Then use it to tell how often you used to do these actions when you were younger. Note the example.

EJEMPLO iba a la playa (*once in a while*) → Yo iba a la playa de vez en cuando.

Quando yo era más joven...

1. leía novelas de ciencia-ficción (*often*) _____
2. salía con mis amigos (*every weekend*) _____
3. ponía la mesa para la cena (*every night*) _____
4. no me preocupaba mucho (*never*) _____
5. era muy impaciente (*always*) _____

ejercicio

6-6

En español. Escribe en español la expresión entre paréntesis.

1. _____ (On Monday) compré una novela de ciencia-ficción.
2. _____ (Last weekend) salí con mis amigos.
3. _____ (Last night) puse la mesa para la cena.
4. _____ (Two months ago) estuve preocupado por mi situación económica.
5. _____ (Yesterday) estaba muy impaciente.
6. _____ (This morning) pensé en mis padres.

ejercicio

6-7

¿Cuál es la respuesta correcta? Decide si el pretérito o el imperfecto es la respuesta correcta y subráyala. Remember that the message in an isolated sentence must rely on the words surrounding the verb. You may find that both tenses are acceptable in some of your answers.

1. Julio (salía | salió) a las ocho en punto.
2. (Hacía | Hizo) buen tiempo cuando empezó el partido de tenis.
3. (Veíamos | Vimos) la película el mes pasado.
4. Los vendedores (ganaban | ganaron) el 20% de comisión ese día.
5. Los niños (creían | creyeron) el cuento.
6. Ustedes (eran | fueron) imparciales.
7. Mientras tú cantabas yo (tocaba | toqué) el piano.

ejercicio

6-8

¿Por qué es la respuesta correcta? For each of the sentences in the previous exercise (ejercicio 6-7), write the reason you chose the preterit or the imperfect. If a key expression gives you a clue, include it in your answer.

1. _____
2. _____
3. _____

ejercicio

6-10

¿Cuál es la respuesta correcta? Subraya la respuesta apropiada para cada una de las siguientes oraciones.

1. Después de asistir a la universidad por cuatro años, Julio (se volvió | se hizo) maestro.
2. Cuando su novia le dijo que no quería salir más con él, (se hizo | se puso) triste.
3. Me robaron la cartera en el metro y cuando me di cuenta, (me volví | me puse) nerviosa.
4. Después de trabajar mucho, nosotros (nos hicimos | nos pusimos) ricos.
5. Te dije una mentira y (te pusiste | te hiciste) histérica.
6. Julieta encontró un billete de \$100.00 y (se volvió | se hizo) loca de alegría.

ejercicio

6-11

Una boda magnífica. Traduce. Usa el vocabulario útil.

Five years ago, María Luisa married Jacobo. He studied five years in Miami and became an engineer. The ceremony was in the evening in a beautiful chapel in Santo Domingo. After the wedding, the reception started at nine o'clock at night in an old mansion. While the guests waited for the bride and groom they chatted and had a drink. Suddenly, they heard music and they realized the newlyweds were there. The guests were waiting to see María Luisa and her father dance. All of a sudden, they heard a "merengue," a typical dance from the Dominican Republic. This is a Dominican tradition and the guests enjoyed the dance. Then, Jacobo danced with María Luisa. Everyone joined them on the floor and danced all night. No one wanted to stop dancing. Jacobo and María Luisa sneaked out around one-thirty in the morning. The next day they left on a cruise from Florida to the British Isles for their honeymoon.

vocabulario útil

around
bride
chapel
despite
Dominican
engineer
enjoy
groom
guest

a eso de
la novia
la capilla
a pesar de
dominicano(a)
el/la ingeniero(a)
disfrutar
el novio
el/la invitado(a)

honeymoon
newlywed
orchestra
to join
to marry
to realize
to sneak away
wedding

la luna de miel
el/la recién casado(a)
la orquesta
acompañar
casarse con
darse cuenta de
escabullirse; escaparse
la boda

Charlotte viaja frecuentemente/ con frecuencia. Cuando era niña, visitaba a su tía en las excursiones con guía para observar las ballenas. Cuando era estudiante en una universidad, quería ser bióloga marina. En aquellos días, prefería viajar al Caribe. En la primavera hacía una reserva de un viaje de ida y vuelta. Siempre viajaba en un vuelo directo a Punta Cana, en la República Dominicana. Como de costumbre, facturaba su equipaje y entraba a la puerta de embarque. Al aterrizar, recogía su maleta y pasaba por la aduana. La maleta era pesada porque llevaba el equipo para bucear. Del aeropuerto, iba en un autobús a un hotel en la Bahía de Samaná. Al día siguiente estaba lista para una experiencia emocionante: observar las ballenas en un clima cálido. ¡Charlotte podía observar y estudiar más ballenas en el Caribe que en Alaska!

Unit 6

More About the Preterit and the Imperfect

6-1

- | | |
|------------|---------------|
| 1. Eran | 6. escuchó |
| 2. salió | 7. regresó |
| 3. oyó | 8. fue |
| 4. tenía | 9. Era |
| 5. decidió | 10. se sintió |

6-2

1. El domingo era mi día favorito. Me levantaba tarde y leía el periódico en la cama.
2. Ese domingo *fue* diferente.
3. Me *levanté* temprano, *me vestí* rápidamente y *salí* a montar en bicicleta por el barrio.
4. Era una mañana bonita. Hacía fresco también.
5. Mientras yo montaba en bicicleta, había mucha gente activa en el parque.
6. Dos mujeres jóvenes hacían jogging mientras un perro las seguía.
7. Un señor mayor hacía ejercicio en el parque y dos niños jugaban.
8. De repente, tanta actividad me *hizo* sentir cansado/a.
9. Entonces, *volví* a casa, *guardé* la bicicleta y *preparé* una taza de chocolate caliente.

6-3

2. a specific, particular Sunday
3. a series of specific actions that took place in the past
8. observe the nature of the verb, **hacer**, and the expression of time, **de repente**
9. sequence of actions completed in the past

6-4

1. Mientras yo hacía mi trabajo, un/a paciente me llamó por teléfono.
2. Ella hablaba y de repente, colgó el teléfono.
3. Yo buscaba un documento cuando alguien tocó a la puerta.
4. Mi asistente abrió la ventanilla mientras yo rellenaba el formulario.

6-5

1. leía novelas de ciencia-ficción a menudo.
2. salía con mis amigos todos los fines de semana.
3. ponía la mesa para la cena todas las noches.
4. no me preocupaba mucho nunca.
5. era muy impaciente siempre.

6-6

1. El lunes
2. El fin de semana pasado
3. Anoche

4. Hace dos meses
5. Ayer
6. Esta mañana

6-7

- | | |
|------------|--------------------|
| 1. salió | 5. creían/creyeron |
| 2. Hacía | 6. eran |
| 3. Vimos | 7. tocaba |
| 4. ganaron | |

6-8

1. **a las ocho en punto**, specific time
2. background description
3. **el mes pasado**, specific time
4. **ese día**, specific time

5. **creían/creyeron** both express a mental or emotional action
6. **eran; ser** describes people's inherent qualities, an action of indefinite duration
7. two simultaneous actions in the past

6-10

1. se hizo
2. se puso
3. me puse

4. nos hicimos
5. te pusiste
6. se volvió